

## **Antologia da poesia afro-brasileira - 150 anos de consciência negra no Brasil**

Coordenação: Dra. Zilá Bernd

Local de execução: Unilasalle- Canoas

Orgão financiador : Fapergs

Bolsistas: Plínio Correa Júnior (bolsa Fapergs) e Emilene Correa de Souza (voluntária)

Linha de pesquisa: Linguagens e culturas

Duração do projeto: Dois anos (Março de 2009 a fevereiro de 2011)

### **Antecedentes:**

Em 1992, editei pelo Instituto Estadual do Livro – IEL, em co-edição com a AGE e o IGEL, Poesia negra brasileira - antologia, com 153 páginas, abrangendo, desde o período que consideramos fundador, com o poeta Luiz Gama no século XIX, até os poetas que publicaram até 1990. A antologia preencheu uma lacuna na área dos estudos de Literatura Negra Brasileira (ou afro-brasileira), efetuando um corte diacrônico que se iniciou em 1859, com o poema “Trovas burlescas”, de Luiz Gama, e finalizou com publicações de poetas contemporâneos das décadas de 1980 e 1990.

A antologia, hoje esgotada, está livre para ser retrabalhada não necessitando anuência da editora por ter sido editada há mais de 10 anos. Quando de seu lançamento foi praticamente o único material disponível em bibliotecas e livrarias onde a produção que chamávamos de “Literatura negra brasileira” encontrava-se elencada. Constitui-se portanto em precioso material a todos os interessados em literatura em geral e em cultura afro-brasileira em particular pois apresentava em um só meio impresso, a suma da produção poética que veio à lume em mais de cem anos de história literária.

Participando de diversos eventos literários e sobre cultura negra, tenho sido instada a atualizar o referido material incluindo a produção poética afro-brasileira de 1990 a 2009, período em que houve realmente uma verdadeira eclosão desta produção literária. Em recente evento realizado na UFF, o PENESB (Programa de educação sobre o negro na sociedade brasileira), em entrevista com sua coordenadora profa. Iolanda de Oliveira, foi sugerido que o trabalho de atualização da antologia fosse realizado tendo em vista a Lei ..... que obriga os estabelecimentos de ensino no Brasil a incluírem conteúdos sobre cultura, história e literatura negra brasileiras. Houve inclusive menção a que o trabalho pudesse vir a ser editado pelo MEC para distribuição às escolas públicas em todo o Brasil.

A Antologia foi prefaciada por Domício Proença Filho, hoje membro da Academia Brasileira de Letras, que salientou a importância da obra para a divulgação de uma produção poética até então pouco valorizada pela crítica literária, pela academia e até mesmo pela maioria do leitorado brasileiro tendo em vista a sua publicação em editoras com fraca distribuição, sua ausência das salas de aula, das bibliotecas e das livrarias. Entretanto, apesar da pouca visibilidade, essa literatura tornou-se o espaço privilegiado de expressão e de afirmação da identidade negra, revelando uma intenção de recuperação da memória coletiva.

### **Justificativa:**

A atualização da Antologia de poesia negra brasileira, editada em 1992, justifica-se por:

- a) ausência no mercado editorial brasileiro de antologias que repertoriem a literatura negra (ou afro-brasileira) em uma perspectiva diacrônica;
- b) necessidade no Brasil de hoje, sobretudo em virtude da Lei , que determina o ensino de cultura negra nas escolas de primeiro e segundo graus, de instrumentalizar os professores, fornecendo compilações desse gênero;
- c) farta produção de poesia afro-brasileira entre os anos 1990 a 2009, período não incluso na Antologia de 1992;
- d) importância não só para a área de Letras, como para a área de Memória Social e Bens Culturais de resgatar o conjunto dessa produção poética que representa o patrimônio imaterial das comunidades afro-brasileiras;
- e) oportunidade de integrar estudantes de graduação do Unilasalle e do Mestrado em Memória Social e Bens Culturais, recém chegados à instituição, em projeto de pesquisa intimamente ligado à preservação da memória, da identidade e de bens culturais relegados até então ao esquecimento.

### **Objetivos:**

#### **Gerais:**

Atualizar a antologia Poesia negra brasileira (IEL/AGE/IGEL), propiciando a alunos, professores e público leitor em geral o contato com uma produção poética que resgata a memória coletiva das comunidades negras brasileiras dos séculos IXX, XX e início do XXI.

#### **Específicos:**

1. Realizar levantamento da produção poética afro-brasileira da década de 1990 até os dias de hoje;
2. Selecionar os textos mais significativos em termos de Memória coletiva, Identidade cultural e Patrimônio imaterial;
3. Entrar em contato com os autores com vistas à obtenção dos direitos autorais;
4. Integrar esse material recente ao já elencado na antologia de 1992, apresentando um panorama completo da produção poética afro-brasileira das origens aos dias de hoje;
5. Realizar levantamento dos dados biográficos de cada autor e breve informação à cerca da temática predominante nos poemas de cada um dos poetas;
6. Levantar material iconográfico (inexistente na antologia de 1992) incluindo na antologia atual fotos dos autores bem como capas dos livros e outros materiais ilustrativos que se revelarem de interesse.

#### **Cronograma:**

Março – aprovação do projeto junto à Pro-reitoria Acadêmica do unilasalle como projeto de interesse institucional;

Abril – constituição da equipe de pesquisa;

Maior a outubro – leitura do material existente (já de posse da pesquisadora) e envio de correspondência a poetas e instituições literárias de todo o Brasil com vistas a reunir o maior número de obras possível;

Novembro de 2009 a janeiro de 2010 – Seleção do material;

Março a julho de 2010 – Envio de correspondência aos autores solicitando a isenção de pagamento de direitos autorais; redação das notas biobibliográficas de cada autor e das

análises temáticas dos fragmentos selecionados;  
Agosto e setembro – pesquisa iconográfica e trabalho de contato com editoras e com o MEC com vistas à publicação da antologia em 2011;  
Outubro a Dezembro de 2010 - Revisões finais de todo o material levantado, preparo da diagramação e da versão final da antologia; seleção de iconografia para a capa;  
Janeiro de 2011 – redação final da apresentação da obra e do relatório de pesquisa.  
Bibliografia:

### **Bibliografia utilizada na edição de 1992:**

Bibliografia a ser utilizada na atual etapa: Teórica  
Autores previstos para serem incluídos (cujas obras já possuímos):

*Cadernos negros*, v. 21 Poemas afro-brasileiros. São paulo: Quilombhoje/editora Anitta, 1998. *Cadernos negros*, v. 19. Poemas afro-brasileiros. São Paulo: Quilombhoje/editora Anita, 1996.

*Cadernos negros*, v. 15. Poemas. São Paulo: Quilombhoje, 1992.

CONCEIÇÃO, Jônatas & BARBOSA, Lindinalva, orgs. *Quilombo das palavras: a literatura dos afro-descendentes*. 2. Ed. Salvador: CEAO/UFBA, 2000.

CRUZ, Ana. *Mulheres que rezam*. Rio de Janeiro: edição do autor, 2001.

CRUZ, Ana. *Guardados da memória*. Rio de Janeiro: edição da autora, 2008.

DANTAS, Elisalva Madruga e outros, orgs. *Textos poéticos africanos de língua portuguesa e afro-brasileiros*. João pessoa: Idéia, 2007.

DINIZ, Alai Garcia & OLIVEIRA, Gilvan Muller, orgs. *Conversação: cordel da cultura afro-brasileira*. Florianópolis: UFSC, 1999.

EVARISTO, Conceição. *Poemas da recordação e outros movimentos*. Belo Horizonte: nandyala, 2008.

MARTINS, Leda. *Os dias anônimos*. Rio de Janeiro: Sete Letras, 1999.

MARTINS, Waldomiro. *Guerrilha e solidão*. Porto Alegre: Literalis, 2008.

SILVEIRA, Oliveira. *Anotações à margem*. Porto Alegre: Secretaria Municipal de Cultura, 1994. Coleção Petit POA.

DIAS, Marcos A. *Rebelamentos*. Belo horizonte: Mazza 1990.

RIBEIRO, P.J. *Brasileiros, casados*. Cataguazes: Totem, 2000.

ILÊ AIYÊ. *Canto negro – perfil azeviche*. Curuzu (BA), 1993.

\_\_\_\_\_. *Água solitária*. Cataguazes: Totem, 2002.

\_\_\_\_\_. *Tesouros falantes*. Cataguases: Totem, 2003.

\_\_\_\_\_. *Drogaria* – poemas. Cataguases: edição do autor, 2008.

SEMOG, Ele. *A cor da mancha* – poesia afro-brasileira. Rio de Janeiro: letra capital, 1997.

SILVA, Cidinha da. *Cada tridente em seu lugar*. Belo Horizonte: Mazza, 2007. e.ed.

PEREIRA, Edimilson de Almeida. *Rebojo*. Juiz de Fora: Edições d´lira, 1995.

\_\_\_\_\_. *Zeosório blues*, obra poética 1. Belo Horizonte: mazza, 2002.

\_\_\_\_\_. *Lugares ares*, obra poética 2. Belo Horizonte: Mazza, 2003.

\_\_\_\_\_. *Casa da palavra*, obra poética 3. Belo Horizonte: Mazza, 2003.

\_\_\_\_\_. *As coisas arcas*, obra poética 4. Juiz de Fora: Funalfa, 2003.

\_\_\_\_\_. & AGUSTONI, Prisca. *Traduzioni/Traduções*. Belo horizonte: Mazza, 1999.

PEREIRA, Edimilson de Almeida. *Signo cimarrón*. Belo horizonte: Mazza, 2005.

\_\_\_\_\_. *O primeiro menino*. Juiz de Fora: Franco, 2003.

\_\_\_\_\_. *O homem da orelha furada*. Juiz de Fora: d´Lira, 1995.

\_\_\_\_\_. & ALEIXO, Ricardo. *A roda do mundo*. Belo horizonte: Mazza, 1996.

ALMEIDA, Edimilson. *Águas de Contendas*. Prêmio nacional de Poesia Helena Kolody. Curitiba: Secretaria do estado da cultura, 1998.

PEREIRA, Waldemar Euzébio. *Do cinza ao negro*. Belo horizonte: Mazza, 1993.